

Федеральное агентство по делам национальностей
Правительство Республики Коми
Министерство национальной политики Республики Коми
ГОУ ВО «Коми республиканская академия
государственной службы и управления»
ФГБОУ ВО «Сыктывкарский государственный университет
им. Питирима Сорокина»
Государственное автономное учреждение Республики Коми
«Дом дружбы народов Республики Коми»

ПРОГРАММА

**Международной научной конференции
«ЭЛЕКТРОННАЯ ПИСЬМЕННОСТЬ
НАРОДОВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ:
ОПЫТ, ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ»**

**16–17 марта 2017 г.
Сыктывкар**

Сыктывкар
2017

РЕГЛАМЕНТ РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ

16 марта 2017 г.

08:00 – 09:00 – Регистрация

(ул. Коммунистическая, д. 11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 3 этаж).

09:00 – 10:30 – Пленарное заседание

(ул. Коммунистическая, д. 11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 4 этаж, 401 ауд.).

10:30 – 10:45 – Кофе-пауза.

10:45 – 12:20 – Пленарное заседание.

12:20 – 13:00 – Обед

(ул. Коммунистическая, д. 11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 1 этаж).

13:00 – 14:30 – Секционные (тематические) заседания

(ул. Коммунистическая, д. 11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 2–4 этажи).

14:30 – 14:45 – Кофе-пауза.

14:45 – 17:15 – Секционные (тематические) заседания.

18:00 – Прием от имени Главы Республики Коми С.А. Гапликова

(Кафе Persona Grata, ул. Кирова, 40).

17 марта 2017 г.

09:00 – 11:00 – Секционные (тематические) заседания

(ул. Коммунистическая, д. 11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 2–4 этажи).

11:00 – 11:15 – Кофе-пауза.

11:15 – 12:20 – Мастер-классы

(ул. Коммунистическая, д. 11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 4 этаж, компьютерные классы).

12:20 – 13:00 – Обед.

13:00 – 14:30 – Круглый стол по актуальным вопросам координации

деятельности в области компьютерной поддержки языков и компьютерной лингвистики

(ул. Коммунистическая, д. 11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 2 этаж, 211 ауд.);

– Для желающих: экскурсия по Сыктывкару с 13:15 до 14:45 (на автобусе).

14:30 – 15:00 – Кофе-пауза.

15:00 – 16:00 – Закрытие конференции

(ул. Коммунистическая, д. 11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 3 этаж, 312 ауд.).

16:30 – Культурная программа

(ул. Ленина, 74 (2 этаж), Дом дружбы народов Республики Коми).

Регламент работы:

Пленарный доклад – 20 минут.

Секционный доклад – 10 минут.

Вопросы – 5 минут.

Обсуждение – 10 минут.

Работа секций:

16 марта 2017 г.

Секция «Электронные образовательные ресурсы» – 405 ауд.

Секция «Электронные библиотеки» – 211 ауд.

Секция «Национальные корпуса языков» – 403 ауд.

Секция «Электронные словари, энциклопедии, переводчики» – 408 ауд.

Секция «Актуальные вопросы поддержки и функционирования национальных языков» – 306 ауд.

17 марта 2017 г.

Секция «Электронные образовательные ресурсы» – 405 ауд.

Секция «Электронные словари, энциклопедии, переводчики» – 408 ауд.

Секция «Функционирование языка в Интернете» – 403 ауд.

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

(16 марта 2017 г., ул. Коммунистическая, д.11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 4 этаж, 401 ауд.)

Председатель – *Савтенко Елена Викторовна*, министр национальной политики Республики Коми.

Секретарь – *Попов Дмитрий Александрович*, начальник отдела научных исследований ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления».

1. Приветственное слово Первого заместителя Председателя Правительства Республики Коми *Максимовой Ларисы Владимировны*.

2. Приветственное слово Председателя Государственного Совета Республики Коми *Дорофеевой Надежды Борисовны*.

3. Приветственное слово Члена Совета Федерации Федерального Собрания Российской Федерации *Маркова Валерия Петровича*.

ДОКЛАДЫ

1. Лаборатория будущего.

Нестерова Нина Александровна, канд. ист. наук, доцент, Председатель Комитета по законодательству и местному самоуправлению Государственного Совета Республики Коми.

2. Language technology in Russia.

Trond Trosterud, dr. art., professor (UIT The Arctic University of Norway).

3. Электронная письменность коми и вопросы языкового стандарта.

Оньё Лав (Степанов Вячеслав Андроникович), научный сотрудник Центра инновационных языковых технологий (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

4. Language Documentation meets Language Technology.

Michael Riessler, PhD, Senior Fellow Freiburg Institute for Advanced Studies (University of Freiburg).

5. Динамический лексикон: компьютерное представление моделей словообразования.

Чемышев Андрей Валерьевич, заведующий отделом по инновационному развитию марийского языка и культуры (ГБУК РМЭ «Республиканский центр марийской культуры»).

6. SIGUR: The ACL Special Interest Group on Uralic Languages.

Tyers Francis Morton, исследователь, PhD (UiT Norgga árktalaš universitehta / Tartu Ülikool);

Partanen Niko Tapio, MA, Aspirant (Hamburger Zentrum für Sprachkorpora, Германия).

7. Шрифт как основа электронной письменности.

Фридман Геннадий Иосифович, начальник отдела технологии шрифта (Научно-производственное предприятие «ПараТайп»);

Королькова Александра Владимировна, арт-директор (Научно-производственное предприятие «ПараТайп»).

Секция
АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ПОДДЕРЖКИ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ
НАЦИОНАЛЬНЫХ ЯЗЫКОВ

(16 марта 2017 г., ул. Коммунистическая, д.11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 3 этаж, 306 ауд.)

Председатель – *Матвеева Любовь Дмитриевна*, редактор Бюро официального перевода Центра инновационных языковых технологий (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

Секретарь – *Кириллов Данил*, студент направления «Зарубежное регионоведение» (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

ДОКЛАДЫ

1. Удмуртский язык в электронном информационном пространстве.

Каракулов Борис Иванович, канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков и удмуртской филологии (ФГБОУ «Глазовский государственный педагогический институт имени В.Г. Короленко»).

2. Проблемы языковой политики в эпоху глобализации (на материале удмуртского языка).

Егоров Александр Викторович, канд. филол. наук, врио директора (ФГБУН «Удмуртский институт истории, языка и литературы Уральского отделения Российской академии наук»).

3. Функционирование коми языка в официальных интернет-источниках.

Хазова Екатерина Вячеславовна, переводчик Бюро официального перевода Центра инновационных языковых технологий (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»);

Матвеева Любовь Дмитриевна, редактор Бюро официального перевода Центра инновационных языковых технологий (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»);

Исакова Ольга Лембитовна, редактор Бюро официального перевода Центра инновационных языковых технологий (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

4. Кыдзи велӧдны тӧдтӧм кыв интернет отсӧгӧн.

Васильева Анастасия Андреевна, канд. физ.-мат. наук, доцент кафедры общих проблем управления (ФГБОУ ВО «Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова»).

5. Актуальные вопросы совершенствования письменности хантыйского языка.

Соловар Валентина Николаевна, д-р филол. наук, доцент, заведующая отделом хантыйской филологии и фольклористики (БУ «Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок»).

6. Заимствованная лексика в сфере информационных технологий как стилистическое средство.

Рыбка Ксения Вячеславовна, студентка факультета журналистики (Белорусский государственный университет).

7. Эвиденциальность и перфект в рутульском языке (на материале говора с. Кина).

Ферхеес Яннигье Хелена Самира, аспирант Школы лингвистики (НИУ «Высшая школа экономики»).

8. Фольклорное наследие народа коми в современной культуре.

Коровина Надежда Степановна, канд. филол. наук, старший научный сотрудник сектора фольклора (ФГБУН «Коми научный центр Уральского отделения Российской академии наук»);

Савельева Галина Сергеевна, канд. филол. наук, старший научный сотрудник фольклорного фонда (ФГБУН «Коми научный центр Уральского отделения Российской академии наук»).

9. Исторический опыт документирования языка.

Гагиева Анна Капитоновна, д-р ист. наук, профессор кафедры управления информационно-документационными и социально-политическими процессами (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

10. О фонде пейоративной лексики коми языка.

Цыпанов Евгений Александрович, д-р филол. наук, доцент, заместитель директора по научной работе, заведующий отделом языка, литературы и фольклора (ФГБУН «Коми НЦ УрО РАН»).

Секция
ЭЛЕКТРОННЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ

(16–17 марта 2017 г., ул. Коммунистическая, д.11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 4 этаж, 405 ауд.)

Председатель – *Остапова Елена Васильевна*, канд. филол. наук, доцент кафедры финно-угорской филологии и национального образования (ФГБОУ ВО «Сыктывкарский государственный университет имени Питирима Сорокина»).

Секретарь – *Леканова Анастасия*, студентка направления «Зарубежное регионоведение» (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

ДОКЛАДЫ

1. «По родным просторам» с родным языком.

Тимерханова Надежда Николаевна, канд. филол. наук, заведующий кафедрой лингвистической типологии и лингводидактики (ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»).

2. Интерактивная карта микротопонимов села Мыёлдино Усть-Куломского района Республики Коми.

Баженова Ольга Николаевна, учитель коми языка и литературы (ГОШИ «Гимназия искусств при Главе Республики Коми» им. Ю.А. Спиридонова);

Ёлкина Светлана Николаевна, учащаяся 11 «г» класса (ГОШИ «Гимназия искусств при Главе Республики Коми» им. Ю.А. Спиридонова).

3. Технологии создания и использования электронных образовательных ресурсов на родном языке в начальной школе.

Поберезкая Вита Федоровна, канд. пед. наук, доцент кафедры начального и дошкольного образования (ФГБОУ ВО «Сыктывкарский государственный университет имени Питирима Сорокина»);

Габова Марина Анатольевна, канд. пед. наук, доцент кафедры начального и дошкольного образования (ФГБОУ ВО «Сыктывкарский государственный университет имени Питирима Сорокина»).

4. Возможности ЭОР на уроке русского языка.

Першина Ирина Олеговна, учитель русского языка и литературы 1 категории (ОГАОУ «Белгородский инженерный юношеский лицей-интернат»).

5. Использование электронных образовательных ресурсов при подготовке к итоговой аттестации по коми языку (родному).

Зварич Лидия Яковлевна, учитель коми языка и литературы (ГОШИ «Гимназия искусств при Главе Республики Коми» им. Ю.А. Спиридонова).

6. О внедрении в образовательный процесс электронных ресурсов по коми литературе.

Остапова Елена Васильевна, канд. филол. наук, доцент кафедры финно-угорской филологии и национального образования (ФГБОУ ВО «Сыктывкарский государственный университет имени Питирима Сорокина»).

7. Об опыте создания электронных и информационных ресурсов по родным языкам в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре.

Гудкова Елена Павловна, главный специалист отдела непрерывного образования коренных малочисленных народов Севера (Департамент образования и молодежной политики Ханты-Мансийского автономного округа – Югры).

8. Опыт разработки электронных учебников удмуртского языка.

Пронин Виталий Викторович, программист (БУ УР «Научно-исследовательский институт национального образования»).

9. Особенности интеграции средств ИКТ в современное образовательное пространство.

Кунгурцева Виктория Сергеевна, канд. экон. наук, преподаватель кафедры информационно-коммуникационных технологий в образовании (ФГБОУ ВО «Самарский государственный социально-педагогический университет»);

Трацеев Станислав Викторович, студент кафедры информатики, прикладной математики и методики их преподавания (ФГБОУ ВО «Самарский государственный социально-педагогический университет»).

10. Ресурсы облачных интернет-технологий в системе дистанционного преподавания курсов русского языка и литературы основной школы.

Попова Ирина Анатольевна, канд. филол. наук, учитель русского языка и литературы (Центр дистанционного образования детей-инвалидов при Областном государственном автономном общеобразовательном учреждении школе-интернате «Белгородский инженерный юношеский лицей-интернат»).

11. Содержательный компонент учебного электронного издания «Мон удмурт».

Самарова Мира Анатольевна, канд. филол. наук, доцент, заведующая кафедрой общего и финно-угорского языкознания (ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»);

Ефремов Иван Михайлович, студент 3 курса Института удмуртской филологии, финноугроведения и журналистики (ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»).

12. Технология использования коми-русского электронного образовательного ресурса «Окружающий мир» в начальной школе.

Герентьева Светлана Николаевна, канд. филол. наук, доцент кафедры теории и методики обучения (ФГБОУ ВО «Сыктывкарский государственный университет имени Питирима Сорокина»);

Поберезкая Вита Федоровна, канд. пед. наук, доцент кафедры начального и дошкольного образования (ФГБОУ ВО «Сыктывкарский государственный университет имени Питирима Сорокина»);

Габова Марина Анатольевна, канд. пед. наук, доцент кафедры начального и дошкольного образования (ФГБОУ ВО «Сыктывкарский государственный университет имени Питирима Сорокина»).

13. Учебный мультимедийный проект «Аслам чужанинӧ туй» / «Дорога домой»: от проектирования до реализации.

Остапов Николай Вениаминович, канд. ист. наук, преподаватель истории (ГПОУ «Сыктывкарский колледж сервиса и связи»).

14. Электронное учебное пособие по краеведению на удмуртском языке.

Лобыгин Алексей Николаевич, канд. пед. наук, доцент кафедры общей и физической географии (ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»);

Тимерханова Надежда Николаевна, канд. филол. наук, заведующая кафедрой лингвистической типологии и лингводидактики (ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»).

15. Электронные образовательные ресурсы этнокультурной направленности в дошкольном образовании Республики Коми.

Остапова Зоя Васильевна, канд. пед. наук, заведующая Лабораторией национальных проблем дошкольного образования (ГОУ ДПО «Коми республиканский институт развития образования»);

Кулышева Лариса Геннадьевна методист Лаборатории национальных проблем дошкольного образования (ГОУ ДПО «Коми республиканский институт развития образования»);

Рудецкая Марина Владимировна, методист Лаборатории национальных проблем дошкольного образования (ГОУ ДПО «Коми республиканский институт развития образования»).

16. Электронные учебники как средство интенсификации и повышения качества обучения удмуртскому языку.

Байтерякова Юлия Тихоновна, старший научный сотрудник (БУ УР «Научно-исследовательский институт национального образования»);

Боталова Надежда Прохоровна, старший научный сотрудник (БУ УР «Научно-исследовательский институт национального образования»);

Бусыгина Людмила Васильевна, канд. филол. наук, ведущий научный сотрудник (БУ УР «Научно-исследовательский институт национального образования»).

17. Проектирование электронной образовательной среды для магистров по направлению подготовки 19.04.01 «Биотехнология».

Романчук Надежда Ивановна, канд. с.-х. наук, начальник управления научной и инновационной деятельности, (ФГБОУ ВО «Сыктывкарский государственный университет имени Питирима Сорокина»).

**Секция
ЭЛЕКТРОННЫЕ БИБЛИОТЕКИ**

(16 марта 2017 г., ул. Коммунистическая, д.11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 2 этаж, 211 ауд.)

Председатель – *Федина Марина Серафимовна*, канд. филол. наук, доцент, начальник Центра инновационных языковых технологий (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

Секретарь – *Цывунин Даниил*, студент направления «Зарубежное регионоведение» (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

ДОКЛАДЫ

1. The role of (electronic) libraries in the linguistic ecosystem.

Jussi-Pekka Hakkarainen, Project Manager, Master of Arts (National Library of Finland).

2. Из опыта создания коми медиатеки.

Федина Марина Серафимовна, канд. филол. наук, доцент, начальник Центра инновационных языковых технологий (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»);

Левченко Дмитрий Александрович, инженер-программист Центра инновационных языковых технологий (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

3. О реализации проекта Аудиобиблиотеки на коми языке «Ловья кыв» (живоекомислово.рф).

Новикова Нина Михайловна, руководитель (АУ РК «Арт»).

4. Опыт создания аудиокниги стихотворений на коми языке и размещения её в онлайн-библиотеке.

Баженова Ольга Николаевна, старший лаборант (ФГБУН «Коми научный центр Уральского отделения Российской академии наук»).

5. О некоторых особенностях структурной организации электронных текстов.

Хуснутдинов Арсен Александрович, д-р филол. наук, профессор кафедры русского языка и методики преподавания (ФГБОУ ВО «Ивановский государственный университет»);

Золина Елена Наполеоновна, канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков и лингвистики (ФГБОУ ВО «Ивановский государственный университет»).

6. «Арт» журналлӧн «Коми гижысьяс лыддьӧны асьыныс кывбурьяс» медводдза мультимедиа приложение йылысь.

Сычева Юлия Сергеевна, магистрант (ФГБОУ ВО «Сыктывкарский государственный университет имени Питирима Сорокина»).

7. Формирование Национальной электронной библиотеки региона: опыт межведомственной и межрегиональной кооперации.

Ветошкина Наталья Ивановна, заведующая отделом электронного обслуживания Регионального центра Президентской библиотеки (Государственное бюджетное учреждение Республики Коми «Национальная библиотека Республики Коми»).

Секция
НАЦИОНАЛЬНЫЕ КОРПУСЫ ЯЗЫКОВ

(16 марта 2017 г., ул. Коммунистическая, д.11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 4 этаж, 403 ауд.)

Председатель – *Баженов Илья Иванович*, канд. физ.-мат. наук, профессор кафедры информационных систем, математики и естественно-научных дисциплин (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

Секретарь – *Германчук Юлия*, студентка направления «Зарубежное регионоведение» (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

ДОКЛАДЫ

1. Состав и структура корпуса публицистики башкирского языка.

Сиразитдинов Зиннур Амирович, канд. филол. наук, старший научный сотрудник, заведующий Лабораторией лингвистики и информационных технологий отдела языкознания (ФБНУ «Институт истории, языка и литературы Уфимского научного центра Российской академии наук»);

Бускунбаева Лилия Айсовна, канд. филол. наук, научный сотрудник Лаборатории лингвистики и информационных технологий отдела языкознания (ФБНУ «Институт истории, языка и литературы Уфимского научного центра Российской академии наук»);

Ишмухаметова Анита Шаукатовна, младший научный сотрудник Лаборатории лингвистики и информационных технологий (ФБНУ «Институт истории, языка и литературы Уфимского научного центра Российской академии наук»).

2. Challenges in OCR today: Report on experiences from INEL.

Partanen Niko Tapio, MA, Aspirant (Hamburger Zentrum für Sprachkorpora, Германия).

3. Fieldwork and Early Literary Texts (FELT).

Jack Rueter, Visiting Researcher, Department of Modern Languages (University of Helsinki).

4. Возможности использования национального корпуса коми языка в научных исследованиях (на примере работы «Сравнительные конструкции в коми языке»).

Коваль Екатерина Сергеевна, специалист межрегиональной лаборатории функционирования информационной поддержки финно-угорских языков (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

5. Документирование коми-пермяцкого языка: результаты и перспективы.

Федосеева Елена Николаевна, канд. филол. наук, старший научный сотрудник сектора языка (ФГБУН «Коми НЦ УрО РАН»).

6. Многопользовательская морфологическая разметка корпуса якутского языка.

Торотоев Гаврил Григорьевич, директор института языков и культуры Народов Северо-Востока РФ (Северо-Восточный Федеральный университет им. М.К. Аммосова);

Леонтьев Ньургун Анатольевич, канд. техн. наук, доцент кафедры радиотехники и информационных технологий (Северо-Восточный Федеральный университет им. М.К. Аммосова).

7. Система для сравнительно-исторического корпусного анализа пермских языков.

Сорокина Анна Дмитриевна, студентка второго курса, направление «Фундаментальная и прикладная лингвистика» (НИУ «Высшая школа экономики»).

8. Согласные в говорах ижемского диалекта коми языка в свете новых экспериментальных данных (на основе материалов «Коми медиатеки»).

Чупров Василий Пантелеймонович, переводчик Бюро официального перевода Центра инновационных языковых технологий, магистрант (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления» / ФГБОУ ВО «Сыктывкарский государственный университет им. Питирима Сорокина»);

Пунегова Галина Васильевна, канд. филол. наук, доцент, старший научный сотрудник сектора языка (ФГБУН «Коми НЦ УрО РАН»).

9. Язык кировских пермяков: проблемы документирования и сохранения.

Сажина Светлана Александровна, канд. филол. наук, старший научный сотрудник сектора языка (ФГБУН «Коми НЦ УрО РАН»).

Секция
ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ЯЗЫКА В ИНТЕРНЕТЕ

(17 марта 2017 г., ул. Коммунистическая, д.11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 4 этаж, 403 ауд.)

Председатель – *Игушев Евгений Александрович*, д-р филол. наук, профессор кафедры управления информационно-документационными и социально-политическими процессами (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

Секретарь – *Фоминых Никита*, студент направления «Зарубежное регионоведение» (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

ДОКЛАДЫ

1. Профиль сельских школьников Чувашии, использующих чувашский, татарский, русский или иностранный язык на социальных сайтах и в SMS-сообщениях.

Hèctor Alòs i Font, внешний научный сотрудник (Исследовательский центр социолингвистики и коммуникации Университета Барселоны).

2. Investigating reasons for choosing the Udmurt language on SNS.

Csaba Bártfai, PhD-student (University of Szeged, Венгрия).

3. komikuv.com – сайт о коми языке сектора языка ИЯЛИ КНЦ УрО РАН.

Ракин Николай Анатольевич, доктор философии (PhD), научный сотрудник сектора языка (ФГБУН «Коми НЦ УрО РАН»).

4. Блогосфераын коми кывлӧн петкӧдчӧм.

Кожевина Елена Васильевна, переводчик Бюро официального перевода Центра инновационных языковых технологий (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»);

Макарова Катерина Александровна, переводчик Бюро официального перевода Центра инновационных языковых технологий (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

5. Новописьменный карельский язык в социальных сетях.

Нагурная Светлана Викторовна, канд. филол. наук, ученый секретарь, (ФГБУН «Институт языка, литературы и истории Карельского научного центра Российской академии наук»).

6. Перевод с удмуртского в сети: электронные ресурсы, онлайн-словари и сообщества.

Петрова Елена Владимировна (Дарали Лели), магистрант Института удмуртской филологии, финно-угроведения и журналистики (ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»).

7. Способы создания компьютерного интерфейса на тувинском языке (на основе социальной сети ВКонтакте).

Саая Саян Данович, научный сотрудник (Тувинский институт гуманитарных и прикладных социально-экономических исследований).

8. Удмуртский язык в ВКонтакте. Квантитавные и (возможные) квалитативные исследования.

Christian Pischlöger, докторант Отдела финно-угроведения Института европейского и сравнительного языкознания и литературоведения (Universität Wien).

9. Функционирование коми-пермяцкого языка в социальных сетях.

Епанов Василий Николаевич, организатор групп по коми-пермяцкому языку в социальных сетях (Пермский край).

10. Коми язык в ВКонтакте.

Терентьев Александр Юрьевич, аспирант направления «Политические науки и регионоведение» (ФГБОУ ВО «Сыктывкарский государственный университет имени Питирима Сорокина»).

Секция
ЭЛЕКТРОННЫЕ СЛОВАРИ, ЭНЦИКЛОПЕДИИ, ПЕРЕВОДЧИКИ

(16–17 марта 2017 г., ул. Коммунистическая, д.11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 4 этаж, 408 ауд.)

Председатель – *Попов Дмитрий Александрович*, начальник отдела научных исследований (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

Секретарь – *Киселева Наталия*, студентка направления «Зарубежное регионоведение» (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»)

ДОКЛАДЫ

1. Яндекс. Переводчик и языки России.

Чемышев Андрей Валерьевич, заведующий отделом по инновационному развитию марийского языка и культуры (ГБУК РМЭ «Республиканский центр марийской культуры»);

Сабанцев Леонид Геннадьевич, младший научный сотрудник отдела по инновационному развитию марийского языка и культуры (ГБУК РМЭ «Республиканский центр марийской культуры»).

2. Микроструктура электронного словаря даргинского языка.

Муталов Расул Османович, д-р филол. наук, профессор, главный научный сотрудник отдела кавказских языков (Институт языкознания Российской академии наук);

Муталов Магомед Расулович, начальник отдела web-технологий информационно-вычислительного центра (ФГБОУ ВО «Дагестанский государственный университет»).

3. Структура словарей в лексикографическом подфонде машинного фонда башкирского языка.

Сиразитдинов Зиннур Амирович, канд. филол. наук, ст. научный сотрудник, заведующий Лабораторией лингвистики и информационных технологий отдела языкознания (ФБНУ «Институт истории, языка и литературы Уфимского научного центра Российской академии наук»);

Бускунбаева Лилия Айсовна, канд. филол. наук, научный сотрудник Лаборатории лингвистики и информационных технологий отдела языкознания (ФБНУ «Институт истории, языка и литературы Уфимского научного центра Российской академии наук»);

Шамсутдинова Гульгина Газнабиевна, лаборант-исследователь Лаборатории лингвистики и информационных технологий (ФБНУ «Институт истории, языка и литературы Уфимского научного центра Российской академии наук»).

4. The Pite Saami lexicographic backbone From a FileMaker Pro database to published digital results.

Joshua Wilbur, PhD, linguistics researcher (Freiburg Research Group in Saami Studies, University of Freiburg).

5. Автоматическое выравнивание словарей литературного удмуртского языка и бесермянского диалекта.

Миллер Евгения Олеговна, студентка второго курса бакалавриата Школы лингвистики (НИУ «Высшая школа экономики»).

6. Геоинформационная система «Географические названия Республики Коми».

Мусанов Алексей Геннадьевич, канд. филол. наук, заведующий сектором языка Института языка, литературы и истории (ФГБУН «Коми НЦ УрО РАН»).

7. Популяризация и распространение языков с помощью мобильных приложений на примере удмуртского языка.

Григорьев Григорий Леонидович, инженер-программист (ООО «КРОК», Удмуртия / Санкт-Петербург).

8. Разработка сервиса для редактирования марийско-русского, русско-марийского словарей.

Болтачев Андрей Владимирович, независимый исследователь, инженер (г. Киров).

9. Создание электронных справочно-библиографических баз данных по истории географического изучения и краеведению регионов (на примере Республики Коми).

Силин Владимир Иванович, д-р геогр. наук, главный научный сотрудник группы исторической демографии и исторической географии (ФГБУН «Коми НЦ УрО РАН»);

Акулова Любовь Ивановна, канд. биол. наук, доцент, заведующая кафедрой естественно-научного образования (ФГБОУ ВО «Сыктывкарский государственный университет им. Питирима Сорокина»).

10. Энциклопедия по географии на удмуртском языке.

Тимерханова Надежда Николаевна, канд. филол. наук, заведующая кафедрой лингвистической типологии и лингводидактики (ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»);

Кудрявцев Андрей Федорович, канд. геогр. наук, директор института естественных наук (ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»).

МАСТЕР-КЛАССЫ

(17 марта 2017 г., ул. Коммунистическая, д.11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 4 этаж)

1. Опыт использования национального корпуса русского языка в учебных занятиях по дисциплине «Информационные технологии» (405 ауд.).

Баженов Илья Иванович, канд. физ.-мат. наук, профессор кафедры информационных систем, математики и естественно-научных дисциплин (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

2. Создание и применение электронных учебно-методических пособий в процессе обучения коми языку в условиях внедрения ФГОС (407 ауд.).

Сизева Жанна Генриховна, учитель коми языка и литературы, Почётный работник общего образования Российской Федерации (Государственная профессиональная школа-интернат «Гимназия искусств при Главе Республики Коми имени Ю.А. Спиридонова»).

3. Электронная обработка текстов (408 ауд.).

Оньё Лав (Степанов Вячеслав Андроникович), научный сотрудник Центра инновационных языковых технологий (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

4. Формирование и использование коми электронной библиотеки (403 ауд.).

Нехорошева Инна Николаевна, специалист Центра инновационных языковых технологий;

Коваль Екатерина Сергеевна, специалист межрегиональной лаборатории функционирования информационной поддержки финно-угорских языков (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

КРУГЛЫЙ СТОЛ

по актуальным вопросам координации деятельности в области компьютерной поддержки языков и компьютерной лингвистики

(17 марта 2017 г., ул. Коммунистическая, д.11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 2 этаж, 211 ауд.)

Модераторы:

Чемышев Андрей Валерьевич, заведующий отделом по инновационному развитию марийского языка и культуры (ГБУК РМЭ «Республиканский центр марийской культуры»).

Федина Марина Серафимовна, канд. филол. наук, доцент, начальник Центра инновационных языковых технологий (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

(17 марта 2017 г., ул. Коммунистическая, д.11, Коми республиканская академия государственной службы и управления, 3 этаж, 312 ауд.)

Председатель – *Савтенко Елена Викторовна*, министр национальной политики Республики Коми.

Секретарь – *Попов Дмитрий Александрович*, начальник отдела научных исследований (ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления»).

1. Выступления председателей секций.

2. Выступление заместителя Председателя Совета Ассамблеи народов России, члена Комиссии по образованию и историческому просвещению Совета при Президенте РФ по межнациональным отношениям, руководителя Центра этнокультурной стратегии образования Федерального института развития образования, член-корреспондента РАЕН *Артеменко Ольги Ивановны*.

3. Заключительное слово Первого заместителя Председателя Правительства Республики Коми *Максимовой Ларисы Владимировны*.